



CANADIAN GUIDANCE AND  
COUNSELLING ASSOCIATION

OBJECTIVES

To be alert to the basic philosophies underlying educational, economic and social goals, especially as they relate to the individual's freedom and responsibility, and to keep in the forefront of developments in human understanding;

To foster the interests and endeavours of all those who are engaged in guidance and counselling by promoting contacts amongst diverse persons, agencies, organizations, professional associations, businesses and institutions participating directly and actively in the work of educational, vocational, and personal guidance and counselling for youth and adults;

To provide facilities for an exchange of information relating to guidance and counselling;

To work toward the development and coordination of existing guidance and counselling services;

To work through community and private agencies and governmental and educational authorities, and collaborate with other professional associations towards improved conditions, resources, research and facilities for guidance and counselling;

To provide an official voice for Canada in international associations and conferences relating to guidance and counselling.

SOCIÉTÉ CANADIENNE D'ORIENTATION  
ET DE CONSULTATION

OBJECTIFS

1. S'alerter aux principes qui sont à la base des tendances éducationnelles, économiques et sociales, particulièrement lorsque ces manifestations touchent à la liberté et à la responsabilité de l'individu et se maintenir à l'avant-garde des progrès dans le domaine de la compréhension de l'humain.
2. Encourager les efforts et les intérêts de tous ceux qui sont engagés dans l'orientation et le counselling en favorisant les contacts entre les personnes, agences, organismes, associations professionnelles, institutions commerciales, industrielles et autres qui participent directement et activement à l'orientation et à la consultation chez les jeunes et chez les adultes à des fins éducatives, personnelles ou professionnelles.
3. Fournir des moyens d'échange d'information dans les domaines de l'orientation et de la consultation.
4. Travailler à l'expansion et à la coordination des services d'orientation et de consultation existants.
5. Travailler à l'amélioration des conditions, des ressources, de la recherche et des services en orientation et en consultation en collaboration avec les agences communautaires et privées, les autorités gouvernementales et éducationnelles et les associations professionnelles.
6. Fournir au Canada une voix officielle dans les associations et conférences internationales d'orientation et de consultation.

**Conferences**    **Niagara Falls, October, 1965**  
                  **Cité de Québec, Mai, 1967**  
                  **Edmonton, May, 1969**  
                  **Toronto, May 30 - June 2, 1971**  
                  **Winnipeg, May, 1973**

**Fifth World Congress, Quebec City**  
**August 19 - 25, 1973**

POSTES CANADA POSTAGE

8c.

No. 2068

VANCOUVER, B.C.

Return Address:

J. Banmen, 204 - 1181 Portage Ave.,  
Winnipeg 10, Manitoba.

TABLE OF CONTENTS

RENVOI A L'EXPÉDITEUR  
RETURN TO SENDER

Editorial

1 Social Systems and the Individual

5 Les Systèmes Sociaux et L'individu

9 Client Training Prior to Counselling

M. A. Julius Guttman,  
Richard F. Haase, Douglas R.  
Forsyth and Randolph M. Lee

Pierre Berkens

17 Le Counseling Pastoral:  
Synthèse et Projection

Charles B. Truax, Joe Wittmer  
and Donald G. Wargo

31 Effects of Alternate Sessions, Vicarious  
Therapy Pretraining, and Patient  
Self-Exploration with Hospitalized  
Mental Patients during Group  
Therapy

Harold Atlmann  
and Al Herman

41 Status of Elementary Counseling  
in the Province of Alberta

Dong Yul Lee  
and Myrne B. Nevison

47 Students' Perception of Therapeutic  
Core-Conditions with Client's  
Problem Controlled

Charles B. Truax

57 Counselor Focus on Client Anxiety  
Source and Client Outcome in  
Juvenile Delinquents

Stephen E. Marks  
and Richard M. Green

63 Indians and Counselling

67 Book Reviews

69 Contents of Volume IV—  
Author Index  
Tables des Matieres de Volume IV—  
Index de Auteurs

70 Contents of Volume IV—  
Title Index  
Tables des Matieres de Volume IV  
Index des Titres